



Sistema de control de glucosa en sangre

Estimado/a usuario/a del sistema VivaChek™ Ino:

Gracias por haber elegido el sistema VivaChek™ Ino. El sistema VivaChek™ Ino de control de la glucosa en sangre está diseñado para realizar pruebas sencillas de glucosa en sangre y le ayuda a mantener estos niveles bajo control. El sistema VivaChek™ Ino cumple totalmente con la nueva norma internacional EN ISO 15197:2015.

Lea este Manual del usuario atentamente antes de comenzar a utilizar su sistema de medición. Este manual le ayudará a utilizar con comodidad el sistema VivaChek™ Ino de control de la glucosa en sangre y obtener resultados fiables. Conserve su Manual del usuario en un lugar seguro; puede que desee consultarlo en el futuro.

Le agradecemos, de nuevo, el haber elegido el sistema VivaChek™ Ino.

Principio y utilización prevista

El sistema VivaChek™ Ino (Modelo de medidor: VGM01) está diseñado para medir cuantitativamente la concentración de glucosa en la sangre entera y fresca de los capilares. La prueba VivaChek™ Ino de glucosa en sangre se basa en la medición de la corriente eléctrica que se genera al reaccionar la glucosa con los reactivos presentes en el electrodo de la tira reactiva. La muestra de sangre sube hasta el extremo de la tira reactiva por capilaridad. La glucosa en sangre reacciona con la enzima de la glucosa y el mediador. Se generan electrones, produciendo una corriente que tiene una correlación positiva con la concentración de glucosa de la muestra. Tras el tiempo de reacción, se visualiza la concentración de glucosa en sangre. El medidor está calibrado para mostrar resultados similares a los de la concentración plasmática.

El sistema VivaChek™ Ino está previsto para su uso fuera del cuerpo (uso para diagnósticos *in vitro*) por parte de personas con diabetes en casa y profesionales de la salud en las clínicas, como ayuda para controlar y hacer un seguimiento de la eficacia del control de la diabetes. El sistema no debe emplearse para hacer un diagnóstico de la diabetes.

ÍNDICE

1. Comprender las herramientas de la prueba.....	1
Generalidades sobre el sistema de medición.....	1
Pantalla del medidor.....	1
Información importante sobre seguridad.....	4
2. Ajuste del sistema.....	5
Ajuste de la hora y la fecha.....	5
Ajuste de los modos Básico (L-1) y Avanzado (L-2).....	7
Ajuste de la alarma de hipoglucemia (Hypo).....	8
Ajuste del aviso de cetona.....	9
Ajuste de la función de alarma de la prueba.....	10
3. Realización de la prueba.....	13
Preparación de la tira reactiva.....	13
Preparación del dispositivo de punción.....	14
Extracción y prueba de una gota de sangre.....	15
Marcado de los resultados de la glucosa en sangre.....	17
Realización de la prueba en un sitio alternativo.....	21
Realizar una prueba con la solución de control.....	22
Utilización de la memoria del medidor.....	25
Transferencia de los resultados a un ordenador.....	30
4. Mantenimiento y resolución de problemas.....	31
Cambiar las pila.....	31
Cuidados del sistema de control de la glucosa.....	32
Guía de resolución de problemas.....	33
Síntomas de niveles altos o bajos de glucosa en sangre.....	34
5. Información técnica.....	35
Especificaciones del sistema.....	35
Limitaciones.....	36
Garantía.....	37
Índice de símbolos.....	38

CAPÍTULO 1: COMPRENDER LAS HERRAMIENTAS DE LA PRUEBA

Generalidades sobre el sistema de medición

Medidor de glucosa en sangre y tira reactiva VivaChek™ Ino

Extremo con electrocódigo:

este extremo se inserta en el puerto cara arriba con la tira reactiva dentro del medidor

Extremo de la muestra:

es adonde va la sangre que se extrae

Botón de encendido

Puerto de la tira reactiva

Pantalla

Expulsor de la tira reactiva

Botón de retroceso

Botón de avance

Micro puerto de datos



Pantalla del medidor

La imagen a continuación muestra todos los símbolos que aparecen en la pantalla del medidor. Para garantizar que la pantalla está funcionando correctamente, con el medidor apagado, apriete y mantenga pulsados ◀ y ▶ a la vez durante 3 segundos para ver la pantalla completa. Todos los segmentos de la pantalla aparecerán durante 10 segundos. Si necesitara más de 10 segundos para comprobar la pantalla, vuelva a apretar y mantener pulsados ◀ y ▶ a la vez. Todos los segmentos deberían aparecer con claridad y exactamente como se muestra en la imagen a continuación. Si no fuera así, deberá ponerse en contacto con su distribuidor local para que le ayude.



Icono	Lo que significa
88/88	En la parte superior izquierda de la pantalla se indica la fecha.
88:88	En la parte superior derecha de la pantalla se muestra la hora.
d/m/d	Formato de fecha, mes.
	Indica que se han ajustado las alarmas.
A	Indica el valor medio.
	Indica que la batería está baja o se tiene que cambiar.
88.8	La parte central de la pantalla muestra los resultados de las pruebas o los códigos de error.
	Indica que el sistema está listo para la prueba.
Ketone?	Alarma de la presencia de cetona.
	Marcador preprandial (anterior a la comida).
	Marcador postprandial (posterior a la comida).
	Resultado del test de control.
mg/dL mmol/L	Los resultados del test se muestran en forma de mg/dL o mmol/L según la normativa gubernamental local.
	Indica que la temperatura no es adecuada para la prueba.
Hypo	Indica que el resultado de la prueba es tan bajo que puede causar hipoglucemia.

Notas:

Su medidor VivaChek™ Ino está preajustado con la función del sonido de pitido, y sonará cuando:

- se encienda el medidor,
- se inserte la tira reactiva y el sistema esté listo para añadirle la sangre o la solución de control,
- se desplace la cantidad suficiente de sangre o de solución de control a la tira reactiva,
- la prueba haya terminado,
- sea el momento de realizar una prueba si ha ajustado las alarmas de la misma,
- si hay algún error durante la prueba.

Utilización del medidor y precauciones a tener en cuenta

- El medidor está preajustado para mostrar la concentración de glucosa en sangre, bien en milimoles de glucosa por litro (mmol/L) o en miligramos de glucosa por decilitro (mg/dL), dependiendo de qué unidad de medición se utilice en su país. Esta unidad de medición no se puede ajustar.
- Evite que entre agua u otros líquidos dentro del medidor.
- Mantenga limpia la zona del puerto de la tira reactiva.
- Mantenga su medidor seco y evite exponerlo a extremos de temperatura o de humedad. No lo deje en su coche.
- No deje caer el medidor ni lo moje. Si se le cayera o se mojara, compruebe que sigue funcionando bien mediante una prueba de control de calidad. Puede leer las instrucciones sobre **Prueba de control de calidad** en la página 22.
- No saque el medidor. Si lo hiciera, anularía la garantía.
- Los detalles sobre cómo limpiar el medidor se encuentran en la sección **Cuidados del medidor**, en la página 32.
- Mantenga el medidor y todas sus piezas asociadas fuera del alcance de los niños.

Nota: siga las precauciones adecuadas y todas las normativas locales cuando tenga que eliminar el medidor y las pila utilizadas.

Medidas preventivas de todos los sistemas medidores de glucosa con respecto a la compatibilidad electromagnética

1. Este instrumento se ha sometido a pruebas de inmunidad a descargas electrostáticas tal y como se especifica en la norma IEC 61000-4-2. No obstante, utilizar este instrumento en un entorno seco, especialmente si hay presencia de materiales sintéticos (prendas o alfombras de tejidos sintéticos, etc.) puede ocasionar descargas estáticas perjudiciales que podrían dar lugar a resultados erróneos.
2. Este instrumento cumple con los requisitos de emisión e inmunidad descritos en las normas EN61326-1 y EN61326-2-6. No utilice este instrumento cerca de fuentes de fuerte radiación electromagnética, dado que podrían interferir en el buen funcionamiento del medidor.
3. El entorno electromagnético deberá evaluarse antes del funcionamiento de este dispositivo si se desea destinarlo a uso profesional.

Información importante sobre seguridad

- Mantenga siempre las tiras reactivas en el vial original. Cierre firmemente el vial inmediatamente después de haber sacado la tira reactiva.
- No utilice el medidor si le está cayendo agua o si hay salpicaduras de agua en ese momento.
- Lávese y séquese las manos bien antes y después de la prueba.
- Las tiras reactivas y las lancetas son exclusivamente de uso único.
- No eche sangre directamente sobre la superficie plana de la tira reactiva.
- Compruebe las fechas de caducidad y las fechas de descarte de las etiquetas de sus tiras reactivas y de las del frasco de la solución de control.
- Utilice solo las tiras reactivas VivaChek™ Ino con su sistema VivaChek™ Ino.
- Utilice solo la solución de control VivaChek™ Ino con su sistema VivaChek™ Ino.
- Para quienes se realizan la prueba a sí mismos, consulten con su médico o profesional de la salud antes de realizar cualquier ajuste en su medicación, dieta o en sus actividades cotidianas.
- Si se utiliza el sistema de forma diferente a la especificada por el fabricante, puede alterarse la protección proporcionada por aquel.



Riesgos biológicos potenciales





Los profesionales de la salud o las personas que utilicen este sistema en varios pacientes deberán seguir los procedimientos de control de infecciones aprobados por su establecimiento sanitario. Todos los productos u objetos que entren en contacto con la sangre humana, aun después de su limpieza, deberán manipularse teniendo en cuenta que pueden transmitir enfermedades virales.

CAPÍTULO 2: AJUSTE DEL SISTEMA




Antes de que utilice el medidor por primera vez o si cambiara sus pila, deberá comprobar y actualizar los ajustes de su medidor.

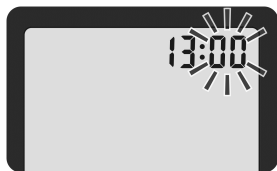
Ajuste de la hora y la fecha

1. Introduzca el modo de ajuste y ajuste la hora.

Cuando el medidor esté apagado, apriete y mantenga  hasta que el medidor emita un pitido para introducir el modo de ajuste con el número en la posición de la hora, que estará parpadeando en la pantalla. Apriete  o  para seleccionar la hora y apriete  para ajustar.






Ahora estarán parpadeando los minutos. Apriete  o  para seleccionar el minuto y apriete  para ajustar.

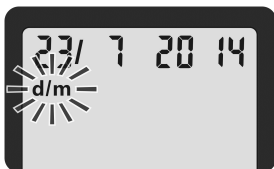
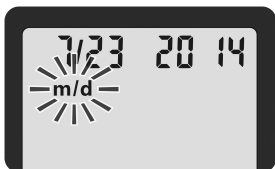


Nota:

Antes de utilizar su medidor por primera vez para realizar pruebas, ajuste la fecha y la hora en él, asegurándose de que los resultados almacenados en la memoria se muestran en la fecha y la hora correctas.

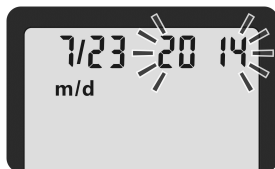
2. Ajuste del formato de mes y fecha

Ahora verá que m/d parpadean en la pantalla. Apriete  o  para seleccionar el formato que desee (m/d para el formato de mes/fecha o d/m para el formato de fecha/mes). Apriete  para ajustar.

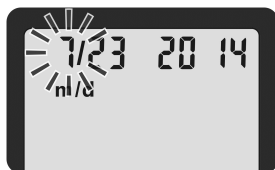


3. Ajuste la fecha

Ahora estará parpadeando el año. Apriete ◀ o ▶ para seleccionar el año en curso. Apriete ⏻ para ajustar.



Ahora estará parpadeando el mes. Apriete ◀ o ▶ para seleccionar el mes. Apriete ⏻ para ajustar.




Ahora estará parpadeando la fecha. Apriete ◀ o ▶ para seleccionar la fecha. Apriete ⏻ para ajustar.

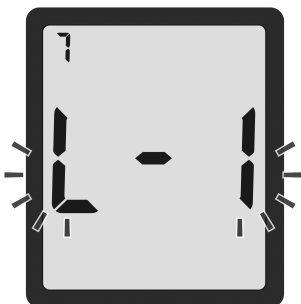





Ajuste de los modos Básico (L-1) y Avanzado (L-2)

Su medidor VivaChek™ Ino está preajustado con el Modo básico y ofrece el mismo procedimiento de prueba esté en el Modo básico o en el avanzado.


Función Modo básico (L-1)	Función Modo avanzado (L-2)
Media de 7 días Memoria de 900 resultados de pruebas	Media de 7, 14 y 30 días Memoria de 900 resultados de pruebas Función de marcador de comidas Media anterior y posterior de comidas de 30 días Alarmas de prueba seleccionables Aviso de hipoglucemia Alarma de la presencia de cetona

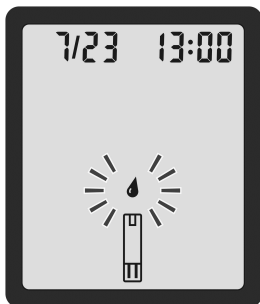
Tras haber ajustado la fecha habrá terminado el ajuste del Modo básico y "L-1" parpadeará. Para mantener el medidor en Modo básico, apriete  para ajustar.



Para cambiar su medidor al Modo avanzado, apriete  o  para cambiar a "L-2" y apriete  para ajustar.






Si está usando el Modo básico, habrá completado el ajuste de su medidor. Apriete  para apagar el medidor. También puede introducir una tira reactiva en el medidor, en cuyo caso aparecerá el símbolo de una tira reactiva con una gota de sangre parpadeando, lo que le indica que el medidor está listo para realizar la prueba.






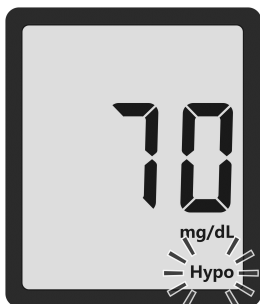
Ajuste de la alarma de hipoglucemia (Hypo)

Si ha seleccionado el Modo avanzado, puede ajustar la alarma Hypo para poder conocer cuándo puede que sus niveles de glucosa estén demasiado bajos. Puede seleccionar qué nivel de glucosa desea que tenga la alarma (60-80 mg/dL (3,3-4,4 mmol/L)).

Después de que haya confirmado la selección del Modo avanzado, la señal de **Hypo** parpadeará en la pantalla junto con la de "On". Apriete  o  para encender o apagar la función de alarma de Hypo y oprima  para ajustar.



Si selecciona la alarma hypo "on", la pantalla muestra 70 mg/dL (3,9 mmol/L). Apriete  o  para seleccionar el nivel que desea y oprima  para ajustar.



Notas:

- *Hable con su profesional de la salud para que le ayude a decidir el nivel de hipoglucemia que le corresponda en su situación.*
- *Para estos profesionales, el nivel de hipoglucemia puede variar de persona a persona. Se recomienda apagar la función de la alarma hipo (OFF) cuando se utilice el medidor en un establecimiento sanitario profesional.*

Ajuste del aviso de cetona

Después de que haya ajustado la alarma Hypo, el símbolo **Ketone?** parpadeará ahora, junto con la palabra "On" en la pantalla. Apriete ◀ o ▶ para encender o apagar la función de aviso de Cetona y oprima ⏻ para ajustar.



Si enciende esta función, aparecerá el símbolo **Ketone?** cuando el resultado de la prueba sea igual o superior a 300 mg/dL (16,7 mmol/L).



Ajuste de la función de alarma de la prueba

La función de alarma de la prueba le recuerda cuándo hay que realizarla. Puede ajustar hasta 5 alarmas al día. Cuando suene la alarma, el símbolo 🕒 parpadeará en la pantalla. La alarma emitirá un pitido 20 veces. Puede apagarla introduciendo una tira reactiva para realizar una prueba o apretando cualquier botón para apagar el medidor.



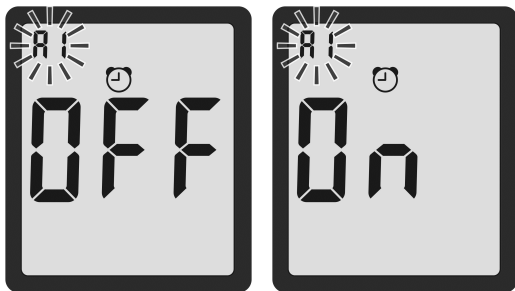
Su medidor está preajustado para que la función de alarma de la prueba esté apagada (“OFF”). Puede ajustar hasta 5 alarmas de prueba al día. Si programa 5 alarmas de prueba (A1, A2, A3, A4 y A5), su medidor está preajustado con las horas que aparecen a continuación para su comodidad. Puede ajustar cada hora que se adecue a sus necesidades.





A1 7:00 A2 9:00 A3 14:00 A4 18:00 A5 22:00

Nota:




Si el medidor está encendido a la hora de recuerdo de la prueba, no se encenderá la alarma de la prueba.

Después de que haya ajustado el aviso de cetona, se mostrarán en la pantalla el 🕒 y la palabra “OFF” y el símbolo “A1” parpadeará. Apriete ◀ o ▶ para encender o apagar la función de alarma y oprima ⏏ para confirmar.



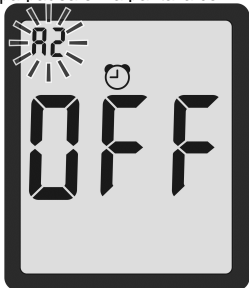
Al seleccionar "On", la hora parpadea y "A1" y  permanecen en la pantalla. Apriete  o  para seleccionar la hora. Apriete  para ajustar.



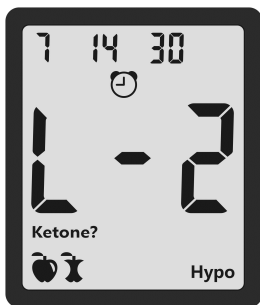
El minuto parpadea, apriete  o  para seleccionar 00, 15, 30, o 45. Estas son las únicas posibilidades. Apriete  para ajustar los minutos.



La siguiente alarma "A2" parpadea en la pantalla con  y "OFF".



Puede ajustar una segunda alarma apretando ◀ o ▶ para encenderla. Siga los mismos pasos para ajustar el resto de alarmas; acaba de completar el ajuste de su medidor VivaChek™ Ino en el Modo avanzado. El medidor muestra L-2 junto con iconos de funciones avanzadas.



Apriete ⏻ para apagar el medidor. También puede introducir una tira reactiva en el medidor, en cuyo caso aparecerá en la pantalla el símbolo de una tira reactiva con una gota de sangre parpadeando, lo que le indica que está listo para realizar la prueba.



Nota:

Si desea salir del modo de ajuste en cualquier momento, ajuste al menos un elemento, después apriete y mantenga ⏻ hasta que aparezca el modo de funcionamiento por defecto (L-1 o L-2) en la pantalla, apriete ⏻ para salir del modo de ajuste y apague el medidor.

CAPÍTULO 3: REALIZACIÓN DE LA PRUEBA

Ajuste su medidor correctamente y tenga a mano todos los materiales que vaya a necesitar antes de comenzar la prueba. Esto incluye el medidor VivaChek™ Ino, las tiras reactivas VivaChek™ Ino y el dispositivo de punción VivaChek™ con las lancetas VivaChek™.

Preparación de la tira reactiva

1. Lávese y séquese las manos bien antes de la prueba.
2. Saque una tira reactiva del vial de tiras reactivas o de la bolsa de aluminio. Cierre firmemente la tapa del vial inmediatamente después de haber sacado la tira reactiva.
3. Inserte la tira reactiva en el medidor en la dirección que indican las flechas. El medidor se enciende tras emitir un pitido.



4. Aparecerá un símbolo con una tira reactiva y una gota de sangre parpadeando, lo que le indica que el medidor está listo para realizar la prueba.



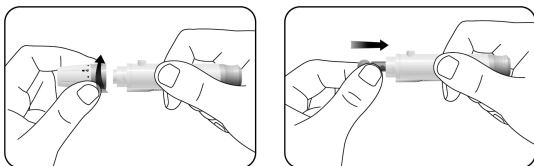
Nota:

Compruebe las fechas de caducidad y de descarte del vial de sus tiras reactivas. Todas las fechas de caducidad están impresas en el formato "Año-Mes". 2020-01 indica enero, 2020. Las tiras reactivas VivaChek™ Ino tienen 6 meses de vida útil tras haber abierto el vial por primera vez. Escriba la fecha de descarte en la etiqueta del vial cuando lo abra por primera vez. Asegúrese de que la tira reactiva no aparece dañada. Antes de comenzar la prueba, pase un algodón o un hisopo mojado en alcohol o en agua jabonosa por la zona donde vaya a realizarla. Si fuera necesario, utilice agua templada al lavarse las manos para aumentar el flujo sanguíneo. Después, séquese bien las manos, así como la zona donde vaya a tomar la muestra. Asegúrese de que no quedan trazas de crema o de loción en esa zona.

Preparación del dispositivo de punción

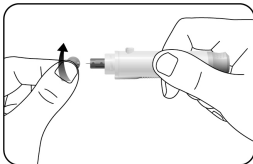
Cuando tenga que tomar una muestra de la punta de un dedo, ajuste la profundidad de penetración para reducir las molestias. No necesita la cápsula transparente para tomar muestras de los dedos.

1. Desenrosque la cubierta del dispositivo de punción de su estructura principal. Inserte una lanceta estéril VivaChek™ en el dispositivo de punción VivaChek™ y empújela hasta que la lanceta llegue a un punto en el dispositivo en el que no pueda seguir avanzando.

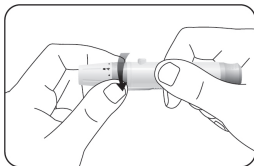
**Nota:**

El dispositivo de punción VivaChek™ SOLO utiliza lancetas estériles VivaChek™.

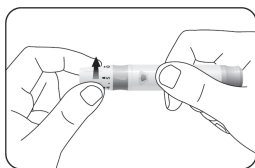
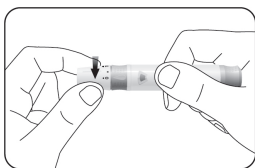
2. Mantenga la lanceta con firmeza en el dispositivo de punción y gire la lengüeta de seguridad de la lanceta hasta que se afloje, tras lo cual tire de la lengüeta de seguridad para sacarla de la lanceta. Guarde la lengüeta de seguridad para eliminar la lanceta utilizada.



3. Vuelva a girar la cubierta con cuidado en el dispositivo de punción. Evite el contacto con la aguja expuesta. Asegúrese de que la cubierta esté totalmente cerrada en el dispositivo de punción.



4. Ajuste la profundidad de la punción girando la cubierta del dispositivo de punción. Para reducir las molestias, utilice el ajuste más bajo que permita producir una gota de sangre adecuada.



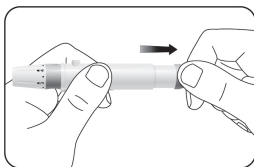
Ajuste:

- 1 para piel delicada
- 2 y 3 para piel normal
- 4 y 5 para piel gruesa o con callosidades

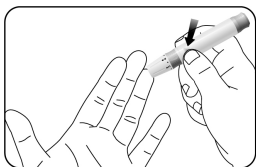
Nota: Si ejerce una presión mayor del dispositivo de punción contra el dedo también aumentará la profundidad de punción

Extracción y prueba de una gota de sangre

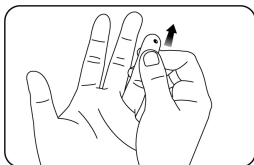
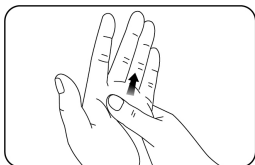
1. Tire del protector hacia atrás para fijar el dispositivo de punción. Puede que oiga un clic cuando el botón de liberación cambie a color naranja para indicar que el dispositivo de punción está cargado y listo para obtener una gota de sangre.



2. Apriete el dispositivo de punción contra el lateral del dedo en el que vaya a pincharse haciendo que la cubierta descansa sobre aquel. Empuje el botón de liberación para realizar el pinchazo en la punta del dedo. Deberá oír un clic cuando se active el dispositivo de punción.



3. Realice un masaje suave desde la base del dedo hasta su punta para sacar el volumen necesario de sangre. No extienda la gota de sangre. Para una mayor reducción del dolor, pinche en los laterales de la punta de los dedos. Realice el análisis de la prueba inmediatamente una vez que se haya formado una buena gota de sangre.



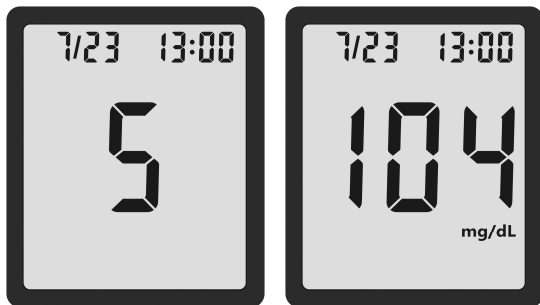
4. Ponga en contacto, inmediatamente, la punta de la tira reactiva con la gota de sangre recién formada. La tira reactiva absorberá la sangre por la punta. Asegúrese de que la muestra de sangre ha llenado completamente la ventana de comprobación de la tira reactiva. Mantenga la punta de la tira reactiva en la gota de sangre hasta que suene el pitido del medidor.



Nota:

Si la muestra de sangre no llenara la ventana de comprobación, no añada una segunda gota. Descarte la tira reactiva que está utilizando y comience de nuevo con una nueva.

5. El medidor cuenta atrás 5 segundos y su resultado aparece en la pantalla tras emitir un pitido. El resultado de la prueba se almacenará automáticamente en la memoria del medidor. No toque la tira reactiva durante la cuenta atrás, dado que podría ocasionar errores de lectura.




Nota:


Deje la tira reactiva en el medidor para marcar los resultados de glucosa en sangre si ha seleccionado el Modo avanzado (L-2). Si no lo hiciera así, al sacar la tira utilizada el medidor se apagaría automáticamente. Vea las instrucciones relativas a "Descartar la tira reactiva utilizada" que podrá encontrar más adelante. El medidor se apaga automáticamente transcurridos 2 minutos si no hay actividad.







Marcado de los resultados de la glucosa en sangre

Puede ajustar su medidor para utilizar las opciones de marcado de las comidas mediante la utilización del Modo avanzado (L-2). Su medidor mostrará dos marcadores tras haber analizado su sangre.



 Marcador preprandial (anterior a la comida): marca el resultado de una prueba realizada antes de ingerir alimento.

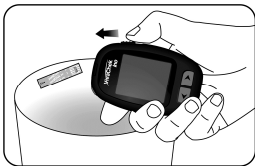
 Marcador postprandial (posterior a la comida): marca el resultado de una prueba realizada después de ingerir alimento.

Tras haber realizado la prueba y una vez que se visualice el resultado de su nivel de glucosa en sangre, aparecerán el marcador preprandial  y el marcador postprandial  en la pantalla del medidor. El marcador preprandial  parpadeará. Apriete  o  para seleccionar el marcador que desee ajustar y apriete  para confirmar.

Si no desea marcar el resultado de la prueba, simplemente elimine la tira reactiva usada para que se guarde automáticamente el resultado de la prueba en la memoria del medidor sin haberlo marcado. El medidor se apagará automáticamente. Elimine, de forma adecuada, la tira reactiva y la lanceta usadas.

Descartar la tira reactiva usada

Puede descartar la tira reactiva usada deslizando el expulsor de la tira siguiendo la dirección de la flecha. El medidor se apaga automáticamente tras emitir un pitido.



Riesgos biológicos potenciales

Elimine las tiras reactivas usadas como lo haría con cualquier otro residuo médico.

Objetivo previsto de control de la diabetes

Los valores de glucosa en sangre variarán dependiendo de la ingesta de alimentos, las dosis de medicación, la salud, el estrés o el ejercicio practicado. Lo ideal es controlar el nivel de glucosa de forma segura para que sea lo más parecido a un nivel de glucosa en sangre normal (no diabético).

La American Diabetes Association (Asociación Americana de la Diabetes) sugiere los siguientes objetivos para la mayor parte de adultos no gestantes que tengan diabetes. Dependiendo de cada caso individual, serán necesarios objetivos glucémicos más o menos estrictos. En realidad, debe consultar a su profesional de la salud para conocer el valor a fijar como objetivo que sea más adecuado para usted.

Niveles previstos de glucosa en sangre para la mayoría de adultos no gestantes que tengan diabetes:

Momento del día	Rango, mg/dL	Rango, mmol/L
Antes de una comida	70 – 130	3.9 – 7.2
De 1 a 2 horas tras haber empezado a comer	Menos de 180	Menos de 10

Referencia:

1. ADA Clinical Practice Recommendations (Recomendaciones para la práctica clínica de ADA), 2014.

Aviso:

- *Si la lectura de su glucosa en sangre se encuentra por debajo de 50 mg/dL (2,8 mmol/L) o ve que aparece LO (menos de 10 mg/dL (0,6 mmol/L)) en la pantalla del medidor, póngase en contacto con su profesional de la salud a la mayor brevedad.*
- *Si el resultado de la prueba se encuentra por debajo de 250 mg/dL (13,9 mmol/L) o ve que aparece HI (más de 600 mg/dL (33,3 mmol/L)) en la pantalla del medidor, póngase en contacto con su profesional de la salud a la mayor brevedad.*
- *No modifique su terapia de medicación basándose en el resultado de la prueba VivaChek™. Ino sin haber consultado antes con su profesional sanitario.*
- *Si desea marcar su resultado (solo en el Modo avanzado, o L-2), tendrá que hacerlo antes de retirar la tira reactiva.*

Resultados dudosos o inconsistentes:

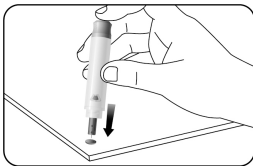
Si el resultado de su nivel de glucosa en sangre no corresponde a cómo se siente, haga lo siguiente:

- Compruebe la fecha de caducidad y la fecha de descarte de la tira reactiva. Asegúrese de que el vial de la tira reactiva no ha permanecido abierto durante más de 6 meses.
- Confirme que la temperatura en la que está realizando el análisis se encuentra entre 5 y 45° C (41-113° F).
- Asegúrese de que el vial de las tiras reactivas se ha cerrado firmemente.
- Asegúrese de que la tira reactiva se ha almacenado en un lugar fresco y seco.
- Asegúrese de que la tira reactiva se utilice inmediatamente tras haberla sacado del vial o de la bolsa de aluminio.
- Asegúrese de haber seguido el procedimiento de la prueba correctamente.
- Realice una prueba de la solución de control (consulte las instrucciones que aparecen en Realizar una prueba con la solución de control, en la página 22).

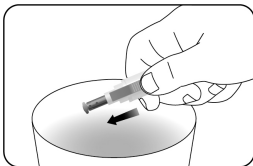
Tras haber comprobado todas las condiciones mencionadas anteriormente, repita la prueba con una nueva tira reactiva. Si sigue teniendo dudas al respecto, póngase en contacto con su distribuidor local.

Extraer la lanceta usada

Desenrosque la cubierta del dispositivo de punción. Coloque la lengüeta de seguridad de la lanceta sobre una superficie dura e inserte con cuidado la aguja de la lanceta en la lengüeta de seguridad.



Apriete el botón de liberación para garantizar que la lanceta esté en posición extendida. Deslice el botón de expulsión hacia adelante para desechar la lanceta utilizada. Vuelva a colocar la cubierta del dispositivo de punción sobre este.



Riesgos biológicos potenciales

Deberá siempre eliminar de forma adecuada las lancetas utilizadas para evitar daños o un contagio a otras personas.



Precaución:

- *No utilice la lanceta si se ha perdido o abierto la lengüeta de seguridad cuando saque la lanceta de la bolsa.*
- *No utilice la lanceta si la aguja estuviera curvada o doblada.*
- *Tenga mucho cuidado siempre que la aguja de la lanceta esté expuesta.*
- *No comparta nunca lancetas ni dispositivos de punción con otras personas para evitar posibles infecciones.*
- *Para reducir el riesgo de infección por un uso anterior del instrumento, deberá siempre emplear lancetas nuevas y estériles en cada uso. No reutilice las lancetas.*
- *Evite que el dispositivo de punción o las lancetas se ensucien con crema para las manos, aceites, suciedad o residuos de cualquier tipo.*

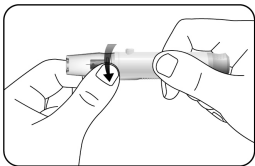
Realización de la prueba en un sitio alternativo

Se pueden extraer muestras de sangre para determinar el nivel de glucosa de otras zonas del cuerpo además de la punta de los dedos. Si se realizan pruebas de glucosa empleando sangre procedente de otros lugares del cuerpo como el antebrazo o la palma de la mano, se pueden obtener resultados que difieren significativamente de la sangre de la punta de los dedos. Las diferencias tienen lugar cuando los niveles de glucosa en sangre están cambiando con rapidez, como tras una comida, tras una inyección de insulina o bien durante o después de haber practicado ejercicio.

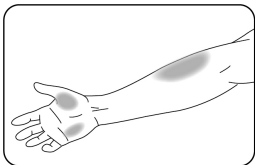
Las áreas del antebrazo y de la palma de la mano tienen menos terminaciones nerviosas que la punta de los dedos. Sacarse sangre de estos sitios duele menos que cuando se hace de la punta de los dedos. El procedimiento para extraer sangre del antebrazo y de la palma de la mano es diferente. Es necesario que la cápsula transparente extraiga sangre de estos lugares. La cápsula transparente no puede ajustar la profundidad de la punción.

Siga los pasos 1 y 2 de "Preparación del dispositivo de punción" para insertar la lanceta y cargue el dispositivo de punción.

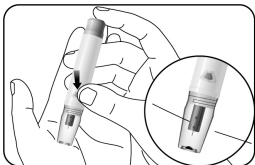
3. Enrosque la cápsula transparente en el dispositivo de punción.



4. Escoja un punto de extracción que esté en el antebrazo o en la palma de la mano. Elija una zona suave y carnosa del antebrazo y de la palma que esté limpia y seca, lejos de cualquier hueso y sin venas ni vello visibles. Con el fin de hacer que acuda sangre fresca a la superficie del punto de extracción, realice un masaje intenso en este punto durante unos cuantos segundos hasta que note que se calienta.



5. Sitúe el dispositivo de punción contra el punto de extracción. Apriete y mantenga la cápsula transparente contra el punto de extracción durante unos pocos segundos. Apriete el botón de liberación del dispositivo de punción, pero no levante este inmediatamente del punto de extracción. Siga manteniendo el dispositivo de punción contra el punto de extracción hasta que pueda confirmar que se ha formado una muestra suficiente de sangre.



Notas:

- Consulte con su profesional de la salud si en su caso conviene realizar la prueba en alguna zona alternativa del cuerpo.
- No se recomienda realizar la prueba si no puede distinguir un cuadro de hipoglucemia (no reconoce los síntomas o no puede saber cuándo tiene un bajo nivel de glucosa en sangre). Consulte con su profesional de la salud para saber si tiene un bajo nivel de glucosa en sangre.
- Elija una zona suave y carnosa de piel que no tenga vello, lunares ni venas visibles como zona alternativa de prueba. Lave la zona con agua templada y jabón, aclárela y séquela totalmente.
- Realice pruebas de glucosa en sangre en zonas alternativas solo cuando hayan transcurrido 2 horas tras:
 - Una comida
 - Haber tomado medicación
 - Haber realizado ejercicio

Realizar una prueba con la solución de control

Por qué realizar pruebas de control

Realizar una prueba de control le permite saber que su medidor y las tiras reactivas están funcionando bien y que ofrecen resultados fiables. Deberá realizar una prueba de control en los casos siguientes:

- Al menos una vez a la semana
- Cuando abra una nueva caja de tiras reactivas
- Cuando desee comprobar el medidor y las tiras reactivas
- Si durante el tiempo que sus tiras reactivas han permanecido almacenadas han tenido que soportar temperaturas extremas o humedad
- Si se le ha caído el medidor
- Si el resultado de su prueba no corresponde a cómo se siente

Sobre las soluciones de control

- Utilice exclusivamente las soluciones de control VivaChek™ Ino (Baja, Normal o Alta) para hacer prácticas en el sistema.
- Su medidor reconoce automáticamente la solución de control.
- Los resultados de la solución de control no se incluyen en el cálculo del valor medio.

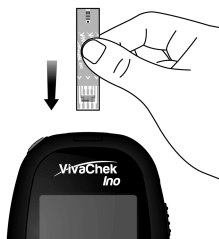
- Todas las fechas de caducidad están impresas en el formato “Año-Mes”. 2020-01 indica enero, 2020.
- No utilice una solución de control que esté caducada o cuya fecha de descarte haya vencido (la solución de control expirará 6 meses después de que el frasco se haya abierto por primera vez).
- Agite bien el frasco antes de su uso.
- Cierre el frasco firmemente tras su uso.

Realizar una prueba de control

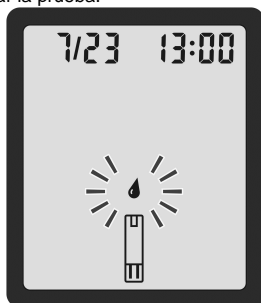
1. Saque una tira reactiva del vial de tiras reactivas o de la bolsa de aluminio. Cierre firmemente la tapa del vial inmediatamente después de haber sacado la tira reactiva.

Nota: Compruebe las fechas de caducidad y de descarte del vial de sus tiras reactivas. No utilice la tira reactiva expirada.

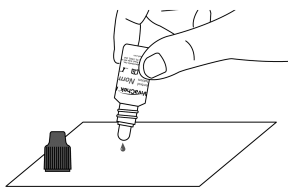
2. Inserte la tira reactiva en el medidor en la dirección que indican las flechas.



3. El medidor se enciende tras emitir un pitido. Aparecerá la imagen de una tira reactiva y una gota de sangre parpadeando, lo que le indica que el medidor está listo para realizar la prueba.



4. Agite bien el frasco de solución de control. Apriete suavemente el frasco de solución de control y deseche la primera gota. Apriete el frasco de nuevo y saque una segunda gotita sobre una superficie limpia y no absorbente.



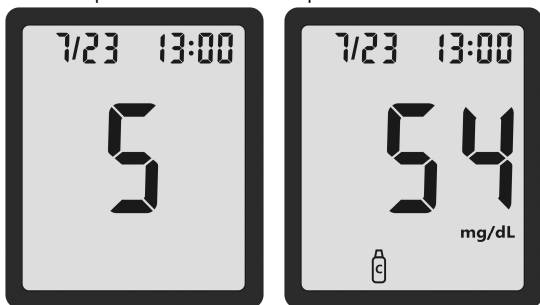
Nota: No aplique solución de control a la tira reactiva directamente del frasco.

5. Ponga en contacto, inmediatamente, la punta de la tira reactiva con la gota de solución de control. La tira reactiva absorbe la solución de control por la punta.



Nota: Si la muestra de solución de control no llenara la ventana de comprobación, no añada una segunda gota. Descarte la tira reactiva que esté utilizando y comience de nuevo con una nueva.

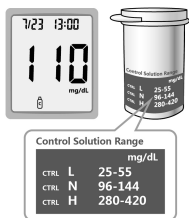
6. Manténgala en la gota hasta que el medidor emita un pitido y entonces verá en la pantalla la cuenta atrás del medidor seguido de la visualización del resultado de la prueba de control tras un pitido.



Nota: El medidor reconocerá y marcará automáticamente el resultado de control para usted. Los resultados de control no están incluidos en el cálculo medio a 7, 14 y 30 días.

Comprender el resultado de la prueba de control

Compare el resultado de su prueba de control con los rangos impresos en la etiqueta del vial de la tira reactiva o en la bolsa de aluminio.



Notas: Si su resultado de la prueba de control está fuera de rango:

- Compruebe las fechas de caducidad y de descarte de las tiras reactivas y de la solución de control. Asegúrese de que el vial de las tiras reactivas no ha estado abierto durante más de 6 meses y que el frasco de solución de control no ha estado abierto durante más de 6 meses. Descarte cualquier tira reactiva o solución de control expirada.
- Confirme que la temperatura en la que está realizando el análisis se encuentra entre 15 y 40° C (59-104° F).
- Asegúrese de que el vial de las tiras reactivas y el frasco de la solución de control se hayan cerrado bien.
- Asegúrese de que la tira reactiva se utilice inmediatamente tras haberla sacado del vial o de la bolsa de aluminio.
- Asegúrese de que la solución de control se ha mezclado bien.
- Confirme que está utilizando la solución de control de la marca VivaChek™ Ino.
- Asegúrese de haber seguido el procedimiento de la prueba correctamente.

Tras haber comprobado todas las condiciones mencionadas anteriormente, repita la prueba de la solución de control con una nueva tira reactiva. Si sus resultados siguen saliéndose del rango indicado en la etiqueta del vial de las tiras reactivas o en la bolsa de aluminio, puede que su medidor o las tiras no estén funcionando debidamente. En ese caso, **NO** utilice el sistema para hacer pruebas de sangre. Póngase en contacto con su distribuidor para que le ayude.

Para apagar el medidor, simplemente saque la tira reactiva. Elimine las tiras reactivas usadas como lo haría con cualquier otro residuo médico. El resultado de la prueba se almacenará y marcará automáticamente en la memoria del medidor. Los resultados de la prueba de la solución de control no se incluirán en sus medias de glucosa en sangre.

Utilización de la memoria del medidor

Su medidor almacena automáticamente hasta 900 resultados con la fecha y hora de cada uno. Los resultados de la prueba se almacenan del más nuevo al más antiguo. El medidor también calculará los valores medios de los registros de los últimos 7, 14 y 30 días.

Notas:

- Si ya hubiera 900 registros en la memoria, el más antiguo se borrará para dejar sitio para uno nuevo.
- Es muy importante ajustar la hora y fecha correctas en el medidor. Asegúrese de que la fecha y la hora son correctas después de cambiar las pila.
- Los resultados de control no están incluidos en el cálculo medio a 7, 14 y 30 días.

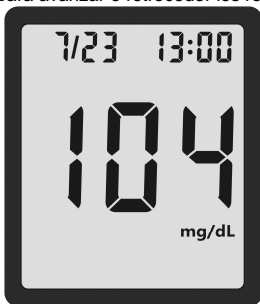
Ver los resultados del Modo básico (L-1)

Cuando su medidor esté apagado, apriete ⏻ para encenderlo. Tras un pitido, el símbolo de la tira parpadeará en la pantalla. Apriete ⏻ de nuevo y la media de los últimos 7 días aparecerá en el centro de la pantalla mostrando el número de resultados en su parte superior. Si desea revisar la memoria inmediatamente después de haber realizado una prueba, con el resultado de la prueba en la pantalla, apriete ⏻ para ver la media de los 7 días.

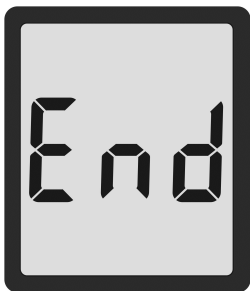


Apriete ◀ para revisar los resultados anteriores por orden. Los resultados aparecerán empezando por el más reciente. Cada resultado mostrará la fecha y la hora a la que se ha hecho la prueba.



Puede apretar ◀ o ▶ para avanzar o retroceder los resultados.




Cuando aparezca END en la pantalla, significa que ha visto todos los resultados que contiene la memoria.



Ver los resultados del Modo avanzado (L-2)

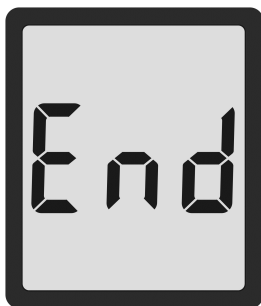
Cuando su medidor esté apagado, apriete  para encenderlo con un pitido, apriete  de nuevo para ver la media de los últimos 7 días incluyendo el número de resultados utilizados para obtener la media.



Apriete  para revisar los resultados anteriores. Los resultados aparecerán empezando por el más reciente. Cada resultado mostrará la fecha y la hora a la que se ha hecho la prueba.



Puede apretar ◀ o ▶ para avanzar o retroceder los resultados.
Cuando aparezca END en la pantalla, significa que ha visto todos los resultados que contiene la memoria.



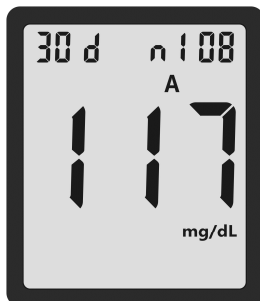
Ver las medias del Modo avanzado (L-2)

Cuando su medidor esté apagado, apriete ⏻ para encenderlo, apriete ⏻ de nuevo para ver la media de los últimos 7 días incluyendo el número de resultados utilizados para obtener la media.

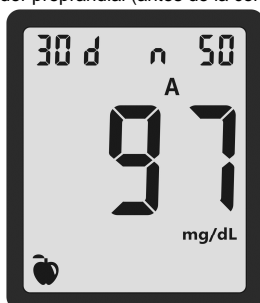
Apriete ▶ para ver la media de los últimos 14 días. Verá la media en el centro de la pantalla y el número de resultados en la parte superior.



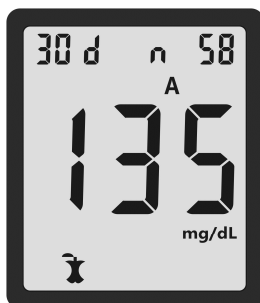
Apriete ▶ para revisar la media de los últimos 30 días. Mostrará la media en el centro y el número de lecturas en la parte superior.



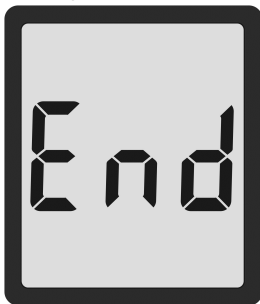
Apriete ➤ de nuevo para ver la media de los resultados de los 30 días anteriores marcados con un marcador preprandial (antes de la comida).



Apriete ➤ de nuevo para ver la media de los resultados de los 30 días anteriores marcados con un marcador postprandial (después de la comida).



Apriete ➤ de nuevo y verá que aparece END en la pantalla. Apriete ⏻ para apagar el medidor. Si no lo hiciera, se apagaría automáticamente transcurridos 2 minutos.



Transferencia de los resultados a un ordenador

Puede transferir los resultados almacenados de las pruebas desde el medidor VivaChek™ Ino a un ordenador para hacer un seguimiento, identificar patrones e imprimirlos

Para transferir datos directamente a un ordenador es necesario utilizar un software y un cable especializados de VivaChek Laboratories, Inc. Póngase en contacto directamente con su distribuidor local para adquirirlos.



Notas:

- *Para aprovechar al máximo la prestación de transferencia de datos, debe ajustar correctamente la fecha y la hora en el medidor.*
- *Se deberá aprobar por separado cualquier equipo externo (p. ej. un pc) conectado al aparato mediante puerto de datos (puerto mini USB).*

CAPÍTULO 4: MANTENIMIENTO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Para obtener mejores resultados se recomienda realizar un mantenimiento adecuado.

Cambiar las pila

Se deberán cambiar las pila cuando el medidor muestre el símbolo  continuamente o bien muestre  y se apague.



1. Apague su medidor antes de cambiar las pila.
2. Apriete firmemente sobre la cubierta del compartimento de las pila y deslice siguiendo la dirección de la flecha.



Nota:

Después de que cambie las pila, el medidor le pedirá que confirme sus ajustes de fecha y hora. Todos los resultados de las pruebas se guardan en la memoria.

3. Extraiga las pila viejas levantándolas.



4. Coloque las pila nuevas bajo las clavijas y dentro del compartimento de la pila con el signo "+" hacia arriba (utilice dos pila de 3-voltios CR 2032 de litio).
5. Deslice la cubierta del compartimento de las pila para volver a colocarla en su sitio, de forma que quede alineada con las ranuras abiertas, y ciérrela con firmeza.



Aviso:

Mantenga las pila fuera del alcance de los niños. Las pila de litio son venenosas. Si se tragaran, deberá ponerse en contacto inmediatamente con su médico o con un centro de toxicología. Elimine las pila de conformidad con la normativa ambiental local.

Cuidados del sistema de control de la glucosa









Medidor de glucosa en sangre




Su medidor de glucosa en sangre marca VivaChek™ Ino no requiere un mantenimiento o una limpieza especiales. Se puede utilizar un trapo mojado en una solución de agua y jabón suave para limpiar la parte externa del medidor. Evite la entrada de líquidos, suciedad, sangre o solución de control al interior del medidor por los puertos de datos o de las tiras reactivas. Es recomendable que guarde el medidor en su estuche de transporte tras cada uso. El medidor de glucosa en sangre VivaChek™ Ino es un instrumento electrónico de precisión. Trátelo con cuidado.

Dispositivo de punción

Limpie el dispositivo de punción utilizando un trapo suave empapado en agua templada y jabón neutro cuando sea necesario. Utilice alcohol isopropílico al 70% para desinfectar el dispositivo de punción. Seque el dispositivo de punción con cuidado. No sumerja el dispositivo de punción en líquido.

Guía de resolución de problemas

Si la pantalla muestra	Significa que	Y usted debería
	La sangre o la solución de control se aplicó a la tira reactiva antes de que apareciera en la pantalla un indicador de una gota parpadeando	Desechar la tira reactiva que esté utilizando y repetir la prueba con una nueva. Espere hasta ver en la pantalla el indicador de una gota parpadeando antes de realizar la prueba.
	El medidor detecta que está utilizando una tira usada o contaminada.	Desechar la tira reactiva que esté utilizando y repetir la prueba con una nueva. Espere hasta ver en la pantalla el indicador de una gota parpadeando antes de realizar la prueba.
	Está utilizando una tira reactiva inadecuada.	Desechar la tira reactiva que esté utilizando y repetir la prueba con una nueva. Asegúrese de que está utilizando una tira reactiva VivaChek™ Ino de VivaChek Laboratories, Inc.
	La muestra es inadecuada.	Desechar la tira reactiva que esté utilizando y repetir la prueba con una nueva. Asegúrese de utilizar únicamente sangre capilar humana y solución de control VivaChek™ Ino para hacer las pruebas.
	La temperatura está fuera del rango de funcionamiento.	Desplazarse a un lugar que esté dentro del rango de funcionamiento del medidor. Let the meter adjust to this temperature for 20 minutes before performing a test.
	Existen problemas potenciales con el hardware o el software del aparato.	Sacar las pila y reiniciar el medidor. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor local.
	Muestra insuficiente.	Repetir la prueba y aplicar suficiente muestra para llenar la ventana de verificación de tiras reactivas.
	El resultado de la prueba está por encima de 600 mg/dL (33,3 mmol/L).	Lavarse y secarse bien las manos y la zona donde se realiza la prueba. Repita la prueba utilizando una tira reactiva nueva. Si el resultado

		sigue mostrando un HI parpadeante, póngase en contacto con su profesional de la salud lo antes posible.
 Precaución: Los niveles de glucosa en sangre superiores a 250 mg/dL (13,9 mmol/L) pueden indicar un problema médico potencialmente grave.		
	El resultado de la prueba está por debajo de 10 mg/dL (0,6 mmol/L).	Repita la prueba utilizando una tira reactiva nueva. Si el resultado sigue mostrando un LO parpadeante, póngase en contacto con su profesional de la salud lo antes posible.
 Precaución: Los niveles de glucosa en sangre inferiores a 50 mg/dL (2,8 mmol/L) pueden indicar un problema médico potencialmente grave.		

Síntomas de niveles altos o bajos de glucosa en sangre

Puede comprender mejor los resultados de sus pruebas si está atento a los síntomas de los niveles altos o bajos de glucosa en sangre. Según la Asociación Estadounidense de la Diabetes, los síntomas más comunes son:

Niveles bajos de glucosa (Hipoglucemia)

- temblores
- sudor
- taquicardia
- visión borrosa
- confusión
- pérdida del conocimiento
- irritabilidad
- convulsiones
- hambre extrema
- mareos

Niveles altos de glucosa (Hiperglucemia):

- necesidad de orinar frecuentemente
- sed excesiva
- visión borrosa
- fatiga creciente

Cetonas (cetoacidosis):

- falta de respiración
- náusea o vómitos
- boca muy seca

Atención:

Si experimenta alguno de estos síntomas, compruebe su nivel de glucosa en sangre. Si el resultado de la prueba está por debajo de 50 mg/dL (2,8 mmol/L) o por encima de 250 mg/dL (13,8 mmol/L), póngase inmediatamente en contacto con su profesional de la salud.

CAPÍTULO 5: INFORMACIÓN TÉCNICA

Especificaciones del sistema:

Característica	Especificación
Rango de medida	De 10 a 600 mg/dL (0,6-33,3 mmol/L)
Calibración del resultado	Equivalente-Plasma
Muestra	Sangre fresca capilar entera
Volumen de muestra:	Alrededor de 0,5 µL
Tiempo de prueba	Alrededor de 5 segundos
Fuente de alimentación	Dos (1) pila de tipo botón CR 2032 3.0 V
Vida de las pila	12 meses o aproximadamente 1.000 pruebas
Unidades de medida de la glucosa	El medidor está preseleccionado tanto para medir en milimoles por litro (mmol/L) o en miligramos por decilitro (mg/dL), dependiendo de la norma de su país.
Memoria	Hasta 900 registros con día y fecha
Desconexión automática	2 minutos después de la última acción
Dimensiones	82.5 mm x 52 mm x 18.2 mm
Tamaño de la pantalla	31mm x 37 mm
Peso	Aproximadamente 47g (con las pila instaladas)
Temperaturas de funcionamiento	5°-45°C
Humedad relativa de funcionamiento	10% - 90% (sin condensación)
Rango de hematocrito	20% - 70%
Puerto de datos	Micro USB

Limitaciones

El medidor VivaChek™ Ino, las tiras reactivas y la solución de control se han diseñado, preparado y probado para funcionar juntos y proporcionar medidas precisas del nivel de glucosa en sangre. No utilice componentes de otras marcas.

- Se puede recoger sangre fresca capilar en tubos de prueba que contengan heparina sódica o heparina de litio si la sangre va a utilizarse en un máximo de 10 minutos. No utilice fluoruro sódico/oxalato u otros anticoagulantes o conservantes.
- Utilice sólo sangre entera. No utilice el medidor con muestras de suero o plasma.
- Los niveles muy altos (por encima del 70%) o muy bajos (por debajo del 20%) de hematocrito pueden arrojar resultados falsos. Hable con su profesional de la salud para averiguar cuál es su nivel de hematocrito.
- Los niveles anormalmente altos de vitamina C y otras sustancias reductoras producirán falsas medidas de nivel alto de glucosa.
- El sistema está comprobado para medir adecuadamente el nivel de glucosa en sangre en el rango de 10 a 600 mg/dL (0,6 – 33,3 mmol/L).
- Las sustancias grasas (triglicéridos hasta 3.000 mg/dL (166,7 mmol/L) o colesterol hasta 500 mg/dL (27,7 mmol/L) no suponen un efecto importante en los resultados de las pruebas de glucosa.
- El sistema de medida del nivel de glucosa en sangre VivaChek™ Ino se ha probado y funciona correctamente a altitudes de hasta 3.000 m (10.000 pies).
- Las personas gravemente enfermas no deberían realizarse pruebas del nivel de glucosa en sangre con el sistema VivaChek™ Ino.
- No está recomendado que los pacientes sometidos a terapia con oxígeno se realicen pruebas del nivel de glucosa en sangre con el sistema VivaChek™ Ino.
- Las muestras de sangre de pacientes en estado de shock, o con deshidratación severa, o de pacientes en un estado hiperosmolar (con o sin cetosis) no se han comprobado, y no está recomendado que en estos casos se realicen pruebas del nivel de glucosa en sangre con el sistema VivaChek™ Ino.
- Deseche con cuidado las muestras de sangre y los materiales. Trate todas las muestras de sangre como si fueran materiales infecciosos. Adopte las precauciones pertinentes y siga las normas locales al desechar los materiales.

Garantía

Rellene la tarjeta de garantía que venía con este producto y mándela por correo a su distribuidor para registrar su compra.

Si el medidor deja de funcionar por cualquier razón distinta de un mal uso obvio dentro de los primeros cinco (5) años después de la compra, lo reemplazaremos gratuitamente por otro medidor nuevo. Para guardar registro, anote aquí la fecha de compra de su producto.








Fecha de compra: _____

Nota:

Esta garantía tiene validez solo para el medidor comprado originalmente, y no cubre las pila suministradas con el medidor.

Índice de símbolos

Es posible que estos símbolos aparezcan en el paquete y en las instrucciones del sistema VivaChek™ Ino.

Símbolos	Significado
	Consulte las instrucciones de utilización
	Solo para uso de diagnóstico <i>in vitro</i>
	Fabricante
	Rango de temperaturas
	Contiene suficiente para realizar <n> pruebas
	Utilizar preferentemente antes de
	Número de lote
	Representante autorizado
	Esterilizado por radiación
	Rango de control
	Número de catálogo
	Número de modelo
	No reutilizar
	Precaución, consulte la documentación adjunta
	Deseche el material según las normas locales pertinentes que regulen el desechado y el reciclado
	Mantener alejado del sol y el calor
	Caducidad de 6 meses después de la apertura
	Número de serie



Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

Estado / Provincia / Región Código Postal

País _____

